





1391  
=

38.6.11

В. Хвост

ПРИКАЗНО-КАДЕТСКОЕ

КАДЕТСКОЕ

2541

1840 to 1841

1840

О  
ПРОИСХОЖДЕНІИ  
ЗЛА,  
ПОЭМА  
ВЕЛИКАГО ГАЛЛЕРА.

---

Переводъ съ Нѣмецкаго.

---

---

МОСКВА,  
ВЪ Типографіи Компаніи  
Типографической,  
съ указнаго дозволенія.

1786.







ЕГО  
ВЫСОКОВЛАГОРОДІЮ,  
МИЛОСТИВОМУ  
ГОСУДАРЮ  
ВАСИЛІЮ МИХАЙЛОВИЧУ  
КАРАМЗИНУ.

STO

REITENKORFSTADT

IN DER STADT

1027 1710

RECHNUNG VON

1710 1711



Родство и дружба соединяютъ сердца наши союзомъ неразрывнымъ.

Всегда почитаю я то время счастливейшимъ временемъ жизни моея, когда имѣю случай излить предъ Вами ощущенія сердца моего; когда имѣю случай

сказать Вамъ , что я Васъ  
люблю и почитаю. Да  
внушитъ же Вамъ прино-  
шеніе сіе оную истинну ,  
и да послужитъ новыѣмъ  
для Васъ увѣреніемъ , что  
я во всю жизнь свою буду

Вашимъ покорнѣйшимъ  
братомъ и слугою  
Николай Карамзинъ.

## ПѢСНЬ I.

**Н**ѣжный зефиръ побудилъ  
меня нѣкогда остано-  
виться между древами на  
уединенныхъ холмахъ. Изъ  
подолъвы возвышеній сихъ  
исшекаетъ тихая рѣка,  
коя воды составляетъ  
множество совокупившихся  
источниковъ. Внизу от-  
крывалась мнѣ простран-  
ная страна, ограниченная  
обширностію своею, ко-  
рой око нигдѣ конца не  
обрѣшало, кромѣ тѣхъ  
А 4 мѣстъ,

юпся тамо до половины  
 обнаженные буковыя древа,  
 а здѣсь густая зелень  
 соснѣ осѣняетъ блѣдный  
 мохъ. Въ мрачность зри-  
 мыя сѣни, когда вѣяніе  
 вѣтерка раздѣляетъ тѣсно  
 соединенныя вѣтви древесѣ,  
 проникаетъ почасту лучъ  
 солнца, и распространяетъ  
 по ней свѣтъ трепещущій;  
 зеленая ночь разнообразно  
 совокупляется шутъ со  
 злешозарнымъ днемъ. Коль  
 пріятна тишина древесѣ!  
 коль пріятно между дре-  
 вами сими раздающееся  
 эхо, когда соборъ щас-  
 ливыхъ шварей, исполнен-  
 ныхъ спокойствія, въ без-  
 заботномъ наслажденіи  
 вос-

воспѣваетъ радостныя пѣ-  
сни (\*)! Коль пріятно па-  
деніе онаго ручья, изви-  
вающагося по зеленой му-  
равѣ, съ журчаніемъ мча-  
щаго слабыя струи свои,  
вдругъ съ шумомъ низвер-  
гающагося съ крутыхъ  
кам-

---

(\*) Подъ сими счастливыми  
тварями разумѣетъ Гал-  
леръ Альпійскихъ пасту-  
ховъ. Все, слышанное мною  
отъ путешествовавшихъ по  
Швейцаріи о родѣ жизни ихъ,  
въ восхищеніе приводило  
меня. Размышленіе о сихъ  
счастливыхъ часто побу-  
ждало меня восклицать :  
„О смертные! почему укло-  
нились вы отъ начальной  
невинности своей! почему  
гордитесь мнимымъ про-  
свѣщеніемъ своимъ! „ Примѣ-  
чаніе переводчика.

камней, и превращающего  
 воды свои въ прозрач-  
 ные и перловые пузырьки!  
 Огненный образъ солнца  
 плаваеѣтъ по пруду сему,  
 и является подобенъ щиту  
 діаманшовому; самое же  
 солнце сокрываеѣтъ оѣтъ  
 земныхъ очей пламенную  
 главу свою въ морѣ лучей,  
 и содѣлываяся невидимо  
 оѣтъ великаго свѣѣта, по-  
 крывается сіяніемъ своимъ.  
 Тамо Вештергорнѣ, пере-  
 рѣзывая тонкія облака,  
 возвышаеѣтъ верхѣ свой,  
 до коего и пернатыя ни-  
 когда не возлѣтали; розо-  
 вое сіяніе озаряеѣтъ его, и  
 сѣдая его глава, украшае-  
 мая блестящимъ снѣгомъ

и



и пурпуромъ, постыждаетъ лазуревыя хребты горъ обыкновенныхъ (\*). Все, что зрю я: — безконечное пространство неба, среди коего въ свѣтлой лазури плаваютъ земля наша, ни на какихъ столпахъ не ушвержденная; носящаяся по высотамъ воздушнымъ прозрачныя езера, жаркимъ златомъ и чистымъ серебромъ сіяющія — все сіе суть дары Провидѣнія. Самый міръ сотворенъ ко щастію

---

(\*) Низкія горы, надъ коихъ длинными и лазуревыми хребтами возвышается цѣпь горъ Альпійскихъ. Изъ послѣднихъ Веттергорнъ и Шрекгорнъ имѣютъ ужасную вышину.

щасію гражданъ своихъ ;  
всеобщее благо одуше-  
вляетъ нашуру , и все озна-  
меновано добромъ высочай-  
шимъ.

Въ тихомъ спокойствіи  
размышляя я о пріят-  
номъ предметъ семъ , и  
мракъ вечерній покрылъ  
уже испещренное различ-  
ными цвѣтами небо. Ти-  
шина уединенія , сія мать  
изобрѣшеній , совокупляла  
въ связь мысли мои , и  
смятенный умъ мой , не-  
согласный съ самимъ собою ,  
мало по малу исходя изъ  
разсѣянія , принудилъ уста  
мои къ произнесенію сихъ  
словъ : „И такъ на сей-то  
міръ

мірѢ жалуются мудрецы! Сей-то, мірѢ называють шемницею, въ которой глупцы мучатся! Въ семѢ-то мірѢ не находишь Ман-девиля (\*) признаковъ добра! Въ семѢ-то мірѢ дѣла произ-водитъ злоба, а чувствительность есть страданіе!... Что ощущаю я? Изліяніе хладныхъ ужасовъ распространяется по внутренности моей; бѣдности нашей начинаютъ открываться. Я зрю внутренній мірѢ, и обрѣшаю  
его

---

(\*) Сочинитель извѣстнаго стихотворенія о пчелахъ, которой пороки почитаетъ пружинами всѣхъ дѣлъ нашихъ, и столь же полезными, какъ и добродѣтели.

его аду подобнымъ. Ахъ ! можешъ ли быть шамъ царствіе Божіе, гдѣ царствуетъ мученіе и порокъ ? — Се слабые человѣки спѣшатъ къ страшной вѣчности ! Сердца ихъ исполнены воображаемаго спокойствія , но весьма истинныхъ скорбей ; грызущія желанія и суешная надежда обитаютъ въ оныхъ. Въ кратковременной жизни сей , всегда беспокойной и никогда истинно не ощущаемой, тщетно стремишься обмануемый духъ ко благу дѣйствительному. Подобно какъ густой паръ , поднимающийся изъ блажа , обольщаетъ заблудившагося стран-

спранника : такъ и лепу-  
чее благо , украшаемое ме-  
чшаніемъ и алчнымъ спре-  
мленіемъ нашимъ , влечетъ  
насъ отъ горя къ больше-  
му горю и отъ скорби  
къ гибели. Недовольный  
самимъ собою , каждый  
ищетъ спокойствія въ  
себя ; спокойствія , кошо-  
рое ему никшо , кромѣ са-  
маго его , доставишь не  
можетъ : гонимый мечшою  
всегда жаждущихъ вожде-  
лѣній , ищетъ онъ въ прудъ  
покоя и облегченія  
во бремени. Тщешно раз-  
судокъ хочетъ управлять  
слабымъ кормиломъ ! Бур-  
ный океанъ вожделѣній иг-  
раетъ легкою ладією , до-

Б

колѣ

колѣ кормило не сокруша-  
ютъ еще подводные камни,  
а ладію мѣль; изсохшіе  
оспапки ихъ покрываютъ  
тогда коварный берегъ.  
Кто можетъ изъ тысячи  
дней замѣшитъ такой  
день, въ который бы огонь  
раскаянія не жегъ грудь  
его? Подъ какимъ чуднымъ  
созвѣздіемъ родился тотъ  
щастливецъ, на котораго  
бы скорбь, хотя на одинъ  
день шокмо, лишилась  
права своего? Какая поль-  
за, что Богъ наипріят-  
нѣйшимъ образомъ міръ  
украшаетъ, когда сокро-  
венный врагъ лишаетъ  
насъ услажденія? Изъ сер-  
дца нашего иссекаетъ горь-  
кій



кій источникъ унынія ;  
 беспокойныя мысли сутьъ  
 адъ мучительный. Щасш-  
 ливо, ещебъ щасливо было  
 сіе малое число дней на-  
 шихъ, есѣли бы съ окон-  
 чаніемъ оныхъ сконча-  
 валась и наша жизнь ,  
 скончалось и наше муче-  
 ніе! — Но ахъ! Богъ и раз-  
 судокъ грозятъ еще боль-  
 шими ужасами : никакой  
 гробъ не можешъ укрыть  
 насъ отъ жизни будущія!  
 Утомленный духъ , сослан-  
 ный въ тѣло и бѣдно про-  
 ведшій лѣта заоченія  
 своего , поражаемъ бываетъ  
 еще лютейшими ударами :  
 опчаяніе палитъ его пла-  
 менемъ неугасаемымъ , и

безсмертіе , сіе преимуще-  
 ство рода его , претво-  
 ряется для него въ питіе  
 горькое , шокмо къ муче-  
 нію его соблюдающее. Бу-  
 дучи въ враждѣ съ Богомъ  
 своимъ , ощущая недо-  
 вольствіе на самого себя ,  
 навсегда оставленный всѣ-  
 ми любимыми своими пред-  
 метами, угрожаемый близ-  
 кимъ мученіемъ и ужаса-  
 емый опдаленнымъ злоща-  
 сіемъ , проклинаятъ онъ  
 себя вѣчно , и на смерть  
 уже не надѣется. . . . Бѣд-  
 ные смершныя, къ мученію  
 созданныя существа! о да-  
 бы Богъ не воззывалъ васъ  
 изъ ничего къ бытію! О  
 дабы неустроенное осно-  
 ваніе

ваніе уединенныя вѣчности  
 лежало еще въ пустой  
 пропасти древняго мра-  
 ка! . . . Милосердый Боже!  
 въ таинственной тишинѣ  
 неизсѣдимая воля Твоя  
 управляетъ кругомъ міровъ.  
 Совѣтъ Твой непостижимъ,  
 печать онаго неразрѣшима  
 и въ Тебѣ сокровенна: кто  
 распоргнулъ ее? Сіе ток-  
 мо вѣдаю, что существо  
 Твое есть самая благость,  
 и Духъ Твой, исполненный  
 милости и долгошерпѣнія,  
 пылаетъ любовію. Солнце  
 изображаетъ намъ щедро-  
 шу Твою, ниспуская ожив-  
 ляющіе лучи свои, попримѣру  
 Твоему, на существа  
 всѣхъ родовъ. Опче! мще-

ніе и ненависть удалены  
отъ сердца Твоего; Ты  
не увеселяешься мученіемъ,  
и скорби наши не прино-  
сятъ Тебѣ радости. Не  
гнѣвъ былъ причиною тво-  
ренія, но благость, оп-  
давшая бытію предъ небы-  
тіемъ преимущество. Не  
единому шокмо Себѣ хо-  
тѣлъ Ты доставлять удо-  
вольствіе; Ты повелѣлъ  
быть существамъ, коихъ  
бы Тебѣ ошаспливить бы-  
ло можно; блаженство  
Твое, изъ Тебя Самаго  
испекающее, являлось Те-  
бѣ еще блаженнѣйшимъ,  
на тварей изливаясь. Но  
какъ же, Боже мой, из-  
бралъ Ты шакон міръ, ко-  
торый

порый вѣчно грѣшитъ и вѣчно мучится? Развѣ Божественный умъ не обрѣталъ чертежа совершеннѣйшаго, который бы не былъ прошивенъ щаспію тварей?..

Но гдѣ я? куда увлекаюся? Богъ пребудетъ отъ насъ дѣлѣ, а не познаній. Воля Его намъ извѣстна: Онъ повелѣваетъ убѣгать пороковъ, а не стараться щещно открывать причину существованія ихъ. Но развѣ духъ, порицающій существо Божіе, ослѣпляющій ввѣряющуюся ему невинность (\*) свѣтомъ ложнымъ, и пове-

Б 4

лѣваю-

---

(\*) *Повѣряющихся людей его ученію.*

лѣвающій изъ господство-  
 ванія пороковъ и мученія  
 заключать, что каковъ  
 міръ, таковъ и Творецъ  
 онаго бытъ долженъ: развѣ  
 Манесъ воспоржествуетъ  
 надъ Богомъ и Истинною?  
 Развѣ не возгорится въ  
 насъ огонь ревности, когда  
 на Бога хулы изрыгающъ?  
 Развѣ можетъ бытъ до-  
 спашочна тогда единая нѣ-  
 мая вѣра, когда воуетъ за-  
 блужденіе, и когда остро-  
 уміе подкрѣпляетъ оное?  
 Развѣ дотолъ мы въ бездѣй-  
 ствіи пребывать будемъ,  
 доколѣ пламенные молніи  
 не будутъ для насъ зна-  
 комъ къ бишвѣ? — Нѣтъ!  
 не такъ еще помрачилась  
 Истинна,



Испинна , чшобы чистый  
 лучь ея не сіялѣ сквозь  
 мрака и шмы. Сколь ни  
 ослаблено ошѣ людей сія-  
 ніе ея , но блескѣ блудя-  
 щихѣ огней онымѣ зашмѣ-  
 вается , и самое косно-  
 язычіе ея сильнѣе всѣхѣ  
 великолѣпно украшенныхѣ  
 лжей. О дабы сама Испин-  
 на сія озарила меня свѣ-  
 томѣ своимѣ ! о дабы сіе  
 чадо небесное управляло  
 перомѣ моимѣ ! о дабы по-  
 бѣдный гласѣ ея , сердца  
 проницающій , одушевилѣ  
 шо , что теперь воспѣваю  
 я вѣ честь ея !

## ПѢСНЬ II.

**В**ъ началѣ времени, единымъ Богомъ начинаемаго — текущаго вѣчно безъ источника, но неизсякаемаго — угодно было Богу сотворить міръ, въ которомъ, по совѣшу Премудрости, Всемогущество и Благость вступили на позорище свое. Чертежъ различныхъ міровъ лежалъ предъ Господомъ, и всѣ возможности приготовлены были ко избранію; но Премудрость избрала совершенство, и наилучшій изъ міровъ былъ воззванъ къ дѣйствительности. Чреватый силою слова

слова, ко множеству  
существъ сѣмя въ себѣ  
заключавшаго, раждаетъ  
древній хаосъ; простран-  
ство пустыни исполняет-  
ся различнаго вещества;  
движущая сила оное раз-  
рѣшаетъ, раздѣляетъ, мѣ-  
шаетъ и образуетъ. Гу-  
стоша сжалася, свѣтъ и  
огнь быстро поднялися  
вверхъ, и новорожденные  
солнцы возсіяли на мѣстахъ  
своихъ; міры спремитель-  
но начали обращаться въ  
назначенныхъ имъ кругахъ  
и изображать слѣды теченія  
своего. — Богъ возрѣлъ  
на дѣла Свои, и былъ до-  
воленъ оными. Но нѣмое  
вещество не ощущаетъ Бо-  
га,

га, и участвія въ свѣшѣ  
Его имѣть не можетъ; не-  
доспавало еще такого су-  
щества, коему бы могъ  
Себя открыть Богъ. Богъ  
дунуль, и дуновение сіе  
сообщило понятію суще-  
ство и силу. Тако сотво-  
ренъ былъ міръ духовный.  
Различныя могущества и  
достоинства раздѣляютъ  
на степени неисчислимыя  
воинства, коихъ ряды, не  
въ равной мѣрѣ насыщае-  
мые сіяніемъ сообщеннаго  
свѣта, отъ Бога къ пусто-  
му хаосу проспираются.  
Сообразно различнымъ  
степенямъ умовъ чувствующ-  
ихъ, вселилъ въ нихъ  
Богъ побужденіе ко свойст-  
веннымъ имъ благамъ; со-  
вер-

вершенство каждого рода было поставлено мѣшою, къ кошорой желаніе духовъ стремилось по собственному влеченію. Но волею правила шокмо нѣжная сила любви, шакъ что и къ самому развращенію были враша опшверзшы; умъ никогда шоль сильно, къ добру не влечется, чшобы и первое его мановеніе къ прошивному вѣсы не перевѣшивало. Богъ не любитъ никакого принужденія; міръ со всѣми своими недоспашками превосходнѣе царства Ангеловъ, воли лишенныхъ (\*). Ни

---

(\*) Мысль, полное вниманіе читателя заслуживающая.  
Сво.

за что почитаетъ Онъ  
произведеніе принужденія.  
Исполненіе самой добродѣ-  
тели бываетъ токмо тогда  
изящно, когда мы въ из-  
браніи отдаемъ ей преиму-  
щество. При самомъ еще  
началѣ зрѣлъ Богъ, до  
чего свобода довести мо-  
жетъ. Вѣдалъ Онъ, что  
шварь легко ослабнѣть  
можетъ свѣтомъ собствен-  
нымъ; что присоединенное  
шѣло

---

— Свободная воля при-  
чинила паденіе человека,  
свободная воля токмо мо-  
жетъ и паки возставить  
падшаго; она есть драго-  
цѣннѣйшій даръ Творца,  
сообщенный Имъ тварямъ  
избраннымъ. Примѣч. Пере-  
водч.



шѣло слишкомъ много  
пребуешѣ отѣ духа; что  
шумѣ міра оглушаетѣ сла-  
бый умѣ; что несовер-  
шенный еще духѣ не всег-  
да обрѣшаетѣ ту цѣпь,  
которая каждую часѣ со-  
единяетѣ съ цѣлымѣ. Из-  
бранные въ друзья самага  
Бога, вознесенные выше  
времени, весьма скоро за-  
бываемѣ мы цѣну вѣчно-  
сти; чарующій блескѣ внѣ-  
шности затмѣваетѣ внуш-  
реннюю нагопу, и сила  
настоящаго умаляетѣ ве-  
личіе будущаго. Кшо мо-  
жетѣ всегда измѣряѣ сте-  
пень склонностей своихѣ,  
въ которыхѣ шокмо среди-  
на полезна бываетѣ, а край-  
ность

ность всякая вредна и порочна? Ни единое конечное существо не вѣдаетъ связи всего сущаго, и токмо даръ всевѣденія можетъ доставить непогрѣшимость. Богъ зрѣлъ все сіе, но міръ создалъ; и такъ возможно ли чему либо быть мудрѣе того, что Богу угодно? Богъ, хотѣвшій въ царствѣ міра открытъ Самаго Себя, вѣдалъ, что еслии все будетъ дѣйствовать единственно по принужденію, то міръ будетъ подобенъ часамъ, одушевляемымъ чуждымъ побужденіемъ; и что не будетъ добродѣтели, когда не будетъ возможности кѣ

къ пороку. Онъ хотѣлъ, чтобы познаніе побуждало насъ любить Его, а не слѣпая сила влеченій принужденныхъ; Онъ благоволилъ даровать твари ту неоцѣненную славу, что бы угодною Ему быть по избранію, а не по необходимости. Различіе дѣлъ уничтожается принужденіемъ; мы уже тогда Бога не хвалимъ, когда Онъ принуждаетъ насъ хвалить Себя. Въ бездѣйствіи будетъ правосудіе съ благостію, въ бездѣйствіи будутъ сіи свойства Божественныя, естли все творишь будетъ самъ Богъ, а мы ничего.

В

По

Почему и предаль  
Богъ духовъ воли ихъ и  
необходимымъ послѣдстві-  
ямъ дѣлѣ. Но при всемъ  
томъ рука Его управляла  
кормиломъ міровъ; по ве-  
лѣнію Его колесу Натуры  
оспанавливаться надлежа-  
ло. Тако новосозданные  
духи, сіи совершенныя  
швари Творца совершенна-  
го, содѣлалися обиташе-  
лями міра. Ничего еще не  
было въ нихъ такого, что  
бы не ко благу влекло ихъ;  
не возрождалося въ нихъ  
никакое побужденіе, копо-  
рое бы не соотвѣтствовало  
высокому ихъ происхожде-  
нію. Каждый изъ сошво-  
ренныхъ былъ совершенъ  
въ

въ родѣ своемъ: единый одаренъ былъ дарами большими, но и другой ничего лишенъ не былъ. Нѣкоторыя существа были освобождены отъ всего земнаго, и свойствомъ и славою были ближе къ Богу. Ни одинъ смертный не познаетъ васъ, о вы, натуры небесныя! Мало находится въ насъ слѣдовъ изящности вашей. Вѣдаемъ только, что вы, превыше насъ вознесенныя, занимаете первое мѣсто въ ряду существъ. Можетъ быть, когда при сумрачномъ блескѣ озаренія только чрезъ пять отверзшій проникаетъ къ намъ

лучь Истинны, вы, при полуденномъ свѣтѣ, чрезъ тысящу вратъ наполняете свѣтлый умъ свой, и все въ васъ созерцаетъ. Вамъ извѣстны тысящи существъ, коихъ зрѣть мы не способны; и свѣтъ бываетъ для насъ шокмо тогда свѣтомъ, когда отверзаются очи наши. Око наше прешыкается о наружность, но предъ проникательнымъ взоромъ вашимъ Натура обнажается. Можетъ быть и впечатлѣнiе понятiй въ слабомъ умѣ нашемъ не можетъ быть сильно и продолжительно; но въ васъ все остается, и будучи неподвержены зако-

зако-

законамъ времени, всегда  
 возобновляете вы живыя  
 впечатлѣнія, когда токмо  
 угодно вамъ. Можете  
 быть — подобно какъ  
 духъ нашъ, въ тѣсныхъ  
 предѣлахъ заключенный,  
 неудобенъ къ помѣщенію  
 въ себя вдругъ двухъ мы-  
 слей — отверзый умъ  
 вашъ способенъ ко приня-  
 тію многаго; умъ, коего  
 обширность помѣщаетъ въ  
 себѣ всякое впечатлѣніе.  
 — — Но знаніе наше  
 въ разсужденіи сего есть  
 токмо чаяніе. Довольно и  
 того, что умъ Ангеловъ  
 устроенъ былъ ко благу;  
 влеченіе ихъ къ добродѣ-  
 шели было столь же силь-

В 3 но,



но, сколь силенъ былъ разумъ ихъ. Они стремились къ Богу, яко опечесству своему, и вѣчно занимаяся хвалою и поклоненіемъ, желали единственно умножать свѣтъ свой ко славѣ Его.

Въ дальномъ отстояніи отъ нихъ находится родъ смертныхъ, имѣющихъ право на гражданство небесное и ничтожество. Родъ сей сотворенъ изъ вещества не равно твердаго; отчасти сотворенъ онъ къ вѣчности, отчасти къ исплѣнію. Онъ есть нѣчто посредствующее между Ангелами и скошами

шами; онъ переживаетъ  
самаго себя, умираетъ и не  
умираетъ никогда. Но и  
мы, ахъ! и мы были до-  
бра исполнены. Щастли-  
вое юношество міра не зрѣ-  
ло тогда ничего вокругъ  
себя, кромѣ блаженства и  
добродѣтели. И въ насъ  
впечатлѣлъ Богъ величе-  
ственный образъ Свой; не  
только владыками звѣрей  
создалъ Онъ насъ. Ему  
угодно было вложить во  
внутренность нашу два  
различныя побужденія:  
любовь къ самимъ себѣ и  
любовь къ ближнему. Одна  
другой превосходитъ; но и  
первая, будучи невинна,  
какова тогда еще была

она , есть плодоносный  
испосчникъ трудовъ и шер-  
пѣнія. Она возвышаетъ  
духъ , научаетъ познавать  
честъ , восплаляетъ огонь ,  
копорымъ Ирои пылаютъ;  
и умъ , міръ забвенію пре-  
дающей , ведетъ къ совер-  
шенству по крутой стезѣ ,  
копорую добродѣтель шер-  
піями усѣваетъ. Она бдитъ  
надъ благомъ нашимъ ,  
облегчаетъ нашу скорбь ,  
примиряетъ насъ съ сами-  
ми собою , и прерываетъ  
дремоту лѣниваго. Она  
научаетъ насъ пещися о  
будущемъ , и грядущій не-  
достатокъ награждаетъ  
прежнимъ изобиліемъ. Она  
ушишаетъ ярость дерзо-  
стнаго,

спнаго , вооружаетъ роб-  
каго ; она шворитъ жизнь  
драгоцѣнною въ очахъ спра-  
дающаго , въ мѣстахъ ди-  
кихъ ищетъ врачевства  
отъ глада ; отъ плодовъ  
пучныя паствы одѣваетъ  
она нагихъ , въ помощь  
путешествію нашему про-  
лагаетъ путь чрезъ море ;  
въ сраженіи желѣза съ кам-  
немъ обрѣла она источ-  
никъ огня , ископала по-  
корившую всѣхъ звѣрей ру-  
ду ; изъ травъ выварива-  
етъ она врачевство для  
скорбей тѣлесныхъ , про-  
никла въ сокровенныя свой-  
ства Натуры , и вооружа-  
етъ умъ искусствомъ , и  
науками. — Почто же

она , ослѣпляемая нѣжною ревностію , въ воображаемомъ щастіи толь часто находить дѣйствительное злополучіе !

Побужденіе къ доставленію блага другимъ гораздо благороднѣе. Съ небесъ нисходитъ пламя онаго, и не раждаетъ дыма. Ни единая черта въ чловѣкѣ , Богомъ по образу Его сотворенномъ , не являетъ яснѣе высокаго его происхожденія. Любовь сія была первою цѣпію чловѣковъ. Оча творить намъ общежитіе пріятнымъ , собираетъ насъ во грады , отверзаетъ сердце наше

наше при воззрѣніи на пер-  
пящаго ; она охотно раз-  
дѣляетъ хлѣбъ съ бѣднымъ,  
и производитъ въ насъ  
удовольствіе , Типомъ ча-  
сто желанное , когда по-  
добная намъ шварь отъ  
руки нашей получаетъ  
щастіе свое. Отъ нее  
происходитъ дружба , сія  
сладостная сердецъ пища ,  
которую Богъ , среди мно-  
жества нуждъ нашихъ ,  
даровалъ намъ въ послѣд-  
нее утѣшеніе. Она воз-  
жигаетъ свѣщильники, при  
радостномъ свѣтѣ коихъ ,  
къ обоюдному блаженству,  
соединяются двѣ души ;  
внутреннее чувство , пер-  
вый долгъ сердецъ , есть  
особли-

особливое влеченіе всеобщія любви. Она привлекаетъ насъ къ дѣшамъ нашимъ ; она превращаетъ во удовольствіе трудъ , пребуемый слабостію ихъ ; она есть гласъ крови , въ пользу младенцовъ вопіющей , и внутренность нашу въ движеніе приводящей. И къ самымъ небсамъ восходящъ чистыя пламена ея ; къ Богу ведутъ насъ оныя , происшедши сами изъ любви Его. Влеченіе ея вѣчно стремишся къ любви доспойному , и успокоивается токмо во обладаніи вышнимъ благомъ.

Еще



Еще болѣе попекся Богъ о слабости нашей. Въ насъ самихъ сокрывается нѣкое бдительное чувство, всегда злу прошивающееся и насъ легко уязвляющее; въ ошмщеніе свое возбуждаетъ оно къ мяшежу все шѣло. Въ нѣжномъ зданіи маленькихъ пузырьковъ, сообщающихъ каждой части нашей силу и пищу, всякая бы излишность прерывала слабую нить, и самое здравіе приводило бы непримѣнно ко гробу. Но въ мягкомъ мозгѣ сухихъ жизненныхъ жилъ обитаетъ тайная чувствительность, которая хотя и бываетъ источникомъ слезъ,

слезъ , но купно есть и источникъ жизни ; она побуждаетъ насъ къ сопротивленію врагу , мнящему вѣшайнѣ измождить насъ ; она сохраняетъ трепещущія нервы отъ застуды и соли , разрываетъ всѣ остропы приливомъ сладкаго сока , и посредствомъ возбужденія жажды прохладяетъ соленую кровь потоками утонченныя жидкости . Во всякомъ недоспашкѣ , отъ коего гниютъ члены наши , болѣзнь есть горькое пище , врачующее шѣло наше .

Во глубинѣ внутренности нашей находится еще

еще гораздо спасительнѣй-  
 шая сущность, судящая  
 дѣла и испытывающая по-  
 ступки наши. Отъ Неба  
 получила она право свое;  
 въ совѣсти предначертало  
 Оно человѣку естествен-  
 ныя должности: пламенны-  
 ми чертами Оно изобрази-  
 ло въ насъ мерзость по-  
 рока, и слѣдствіе его,  
 горькое раскаяніе. Духъ,  
 въ коемъ грѣхъ царствуетъ,  
 не можетъ имѣть мира;  
 въ адъ претворяетъ онъ  
 самихъ насъ, но — при  
 всемъ томъ мы его не из-  
 бѣгаемъ.

Приготовленные къ морю  
 и бурѣ, получившіе все  
 ну-

нужное , пустилися мы въ пространный океанъ міра. Орудіями щастія нашего равно надѣлены мы: каждый имѣетъ часть свою, и никто не преданъ забвенію. Но въ душѣ самой владычествуютъ мѣра и различіе ; щастіе смертныхъ долженствуетъ быть разнообразно. Порядокъ Нашуры производитъ желѣза болѣе, нежели золота. Самое бы худое было то государство , которое бы состояло изъ однихъ только Философовъ. Раздѣленіе остроуміе вездѣ плоды приноситъ , и каждый занимается то мѣсто , которое собственно для него при-

приготовлено было. Гордый духъ , судьбою обманушый, споспѣшествуетъ щастію опечесства своего , стараяся шокмо о своихъ выгодахъ. Нйжайшій умъ , довольствующійся попомъ и хлѣбомъ , во дни жара обрабшываетъ поле , и знатному доставляетъ содержаніе. Мудрецъ , при мракѣ ноши и шихомъ свѣшъ лампы, ищешъ внутрешнюю силу шѣла , существо души своея ; а мать , меньшимъ просвѣщеніемъ одаренная , съ истинною шакже пользою правитъ домомъ своимъ , и для государства чадъ воспитываетъ.

Г

Токмо

Токмо по наружности дары различны ; каждый получилъ потребное для себя. Ни единъ человекъ толико не развращается , чтобы врожденный его свѣтъ , когда онъ обольщаетъ себя , первый не изрекалъ осужденіе его. Силу крови и правды познающъ и Гуроны , на снѣжныхъ берегахъ Мичигана обитающіе , и въ жаркихъ странахъ юга ощущаетъ Готтентотъ всеобщія должнѣши и законъ Натуры.

---

ПѢСНЬ

## ПѢСНЬ III.

**О** Истинна, бывшая свидѣтельницаю событія ! повѣдай мнѣ, кто уничтожилъ цѣль Вожію и наше щастіе ? Кто возмутилъ Духовъ противъ Бога, насъ преклонилъ къ пороку и содѣлалъ собственными своими врагами ?

Различно было паденіе различныхъ чиновъ Ангельскихъ. Изящность нѣкоторыхъ содѣлалася ихъ погибелью. Познали свѣтъ свой, и впади въ мрачность. Они думали, что сила ихъ испекаетъ изъ нихъ самихъ. Исполняяся



сіянія своего, негодуя на всякіе предѣлы, не познали они Бога, Коего бы имъ благодарить надлежало. Весьма сильное ихъ стремленіе къ совершенству превратилось наконецъ въ ощущение собственнаго величія. Гордость ихъ премѣнила страхъ Божій на ненависть ко Творцу всеобщему, послѣ Котораго были они изъ сущесствъ первые. — Тако соборъ сей уклонился отъ Бога, испочника свѣта своего. Сіяніе ихъ, Богомъ сообщенное, скоро пало въ собственное ничтожество; ничего добраго не осталось въ нихъ. Они оставили Бога,  
за-

заклялися ненавидѣть истинную цѣль любви: наслажденіе вышняго блага было на вѣки утрачено, умомъ обладало неудовольствіе, свѣтъ разсудка померчался. Въ самомъ существѣ своемъ, въ кое они углубились, не обрѣтался уже внутренній источникъ непрестаннаго удовольствія. Богъ наказалъ возмущеніе, и гордость ихъ содѣлалася ихъ срамомъ; зло избрано было, злыя были и слѣдствія избранія сего. Наконецъ раскаяніе безъ покаянія, отчаяніе въ разсужденіи спасенія, и злоба безъ могущества, были частію ошпадныхъ.

— Но вѣрность сохранившіе Ангелы, никогда отъ Бога неуклонявшіеся, въ присутствіи Его обрѣтають рай духовный и день безъ ночи. Беспредшанно возвышаяся, приближаются они къ Божеству; удаленные отъ непріятнаго пресыщенія, въ желаніи наслаждаются и въ наслажденіи жаждутъ; питають духъ свой свѣтомъ, сердце сладостію.

Зло, коего сила могла уменьшитъ число жителей небесныхъ, легкое сопроптивленіе обрѣла у слабыхъ чадъ Адамовыхъ. Беспредрывный кругъ образовъ съ улыб-

улыбкою. вездѣ срѣщается  
 умъ, привлекаетъ къ себѣ,  
 очаровываетъ и плѣняетъ  
 во власть свою. Скоро за-  
 бава и украшеніе изгнали  
 важность; скоро образъ  
 шудовъ и добродѣтели  
 явился сухъ и непривлека-  
 теленъ. Душа прилѣпила-  
 ся къ покою и веселію;  
 взоръ отъвернулся отъ  
 добродѣтели, и сила ея  
 умалилась. Тѣло наше такъ-  
 же влечетъ насъ къ услаж-  
 деніямъ чувственнымъ, и  
 побудительныя причины  
 онаго для насъ нѣжности  
 исполнены. Размышленіе не  
 сопровождало наслажде-  
 нію, а познаніе ощущенію.  
 Но конечное и не можетъ

быть совершенно; самое  
 зло вселилось въ насъ отъ  
 заблужденія. Слабый духъ  
 утратилъ владычество  
 надъ склонностями, и сред-  
 ства къ сохраненію жизни  
 нашей мы въ ядъ обрати-  
 ли. Влеченія Нашуры по-  
 забыли цѣль и мѣру свою,  
 и существа небесныя,  
 каковыми дошолъ были  
 мы, истребили изъ памя-  
 ти высокое опредѣленіе  
 свое. Изящность любви  
 побуждала къ непозволен-  
 нымъ вождельніямъ, а по-  
 печеніе о содержаніи сво-  
 емъ къ ненависти и враж-  
 дѣ горестной; живое стрем-  
 леніе къ чести подъяло  
 въ сердцахъ главу свою.  
 Хотя

Хотя совѣсть и разсудокъ и задерживаютъ теченіе зла, но ненавистныя уста ихъ, прошивнаго ученія исполненныя, сохранили токмо право къ оужденію, а не воспрепятствованію. Мы всѣ порочны; всеобщій ядъ сообщенъ человѣкомъ обѣимъ мірамъ. Доколѣ простирается область человѣка, повсюду царствуютъ зло, честь, сластолюбіе, и всѣ исчадія сердца, отъ оныхъ шрехъ владыкъ чреватѣющаго: коварный обманъ, скорбію другихъ производимая радость, презрѣніе достоинствъ ближняго, раждаемое завистію злословіе, оболь-

Г 5

щеніе

щеніе слабыхъ юношей ,  
 служеніе мамону , бесплод-  
 ная праздность , жадность  
 къ суетному дыму , и иныя  
 ядовитыя чудовищи , ко-  
 торыя терзаютъ сердца  
 всѣхъ человѣковъ ; сердца ,  
 истиннаго плода уже не  
 приносящія. Чудовищи  
 сіи пріемлютъ на себя  
 видъ различный : нѣкто-  
 рыя сокрываются подъ по-  
 крываломъ честности ; а  
 другія , коихъ стыдъ не  
 нудитъ уже закрываться  
 личиною , естесственной  
 своею гнусностію ужаса-  
 ютъ око. Слабое разли-  
 чіе , на поверхности ток-  
 мо находящееся , не про-  
 ницающее во внутренность ,  
 и



и никого ослабить уже не могущее ! Ни время , ни страна , ни обыкновеніа , не могутъ премѣнить Напуру ; источникъ печетъ вездѣ , а токмо единый видъ печенія премѣняется. Всюе какой либо народъ прославляетъ невинность нравовъ своихъ ! зло токмо еще не столь устарѣло въ немъ ; не столь глубоко еще ниспалъ онъ. Среди ледяныхъ горъ живущіе Лапландцы , гдѣ слабый жаръ изливающее солнце не вселяетъ побужденія къ сластолюбію , суть также рабы пороковъ ; они , подобно намъ , нерадивы , исполнены скотскихъ вож-

де-

дѣлѣній, суешны, корысплюбны, лѣноспны, завистливы и злобны. Не все ли едино, рыбій ли жирѣ, или злато смертоносную вражду производишѣ? (\*)

Уклоняющійся отъ добродѣтели отказывается отъ щастія своего. Должности суть путь, уславленный Богомъ ко благополучію; сердце, въ коемъ порокъ господствуетъ, никогда не любило себя. Извнѣ не впекаетъ никакое утѣшеніе,

---

(\*) Мысль и выраженіе сіе доказываютъ, что Галлеръ имѣлъ даръ въ немногихъ словахъ сказывать много.

— Примѣч. Переводч.

ніе , когда мы во внутренности мучимся. Наслажденіе бываетъ для насъ опвраишельно , коль скоро лишаемся истинныхъ потребностей ( \* ). Сокровищи міра сего сушь токмо блага шѣлесныя ; истинный человѣкъ , духъ нашъ , не беретъ въ нихъ никакого участія ; онъ ушом-  
ляеш-

---

( \* ) *Истинна неопровергаемая , и каждымъ человекомъ ощущаемая ! Будешь окруженъ возлюбленными , будешь знатенъ , будешь богатъ , но все еще не будешь спокоенъ. Для чего ? Для того , что ты лишенъ истинныхъ потребностей ; всѣ сіи блага суть для тебя блага чуждыя. — Примѣч. Переводч.*

лается, и при всѣхъ лож-  
ныхъ благахъ находишься  
яко среди степи. Неудоволь-  
ствіе въ наслажденіи обна-  
руживаетъ внутреннюю  
пустоту. Никогда настоя-  
щимъ невозвеселяемый,  
беспрестанно къ премѣнамъ  
стремящійся, и ни къ чему  
постоянную вѣрность не  
сохраняющій, познаетъ и  
самый щастливѣйшій, коль  
все ничтожно. Тщетно  
судьба осыпаетъ насъ бла-  
гами, и самыя прошенія  
наши превосходящими!  
Сынъ Филипповъ покорилъ  
міръ подъ власть свою, а  
не спокойствіе. Безумецъ  
стремится ко щастію; ни-  
какая цѣль не заключаетъ  
пути-

пушешествіе его ; гдѣ онѣ  
 окончатъ думалѣ , тамѣ  
 паки снова начинаетѣ.  
 Но и мечшательное щастіе  
 рѣдко возвеселяетѣ чело-  
 вѣка : ибо единое преиму-  
 щество сообщаетѣ высокую  
 цѣну чести и злѣшу. Бла-  
 га натуры суть конечны  
 и исчислимы ; одинѣ воз-  
 величивается шѣмѣ , чего  
 другой лишается. Побѣ-  
 дитель прославляется смер-  
 тію тысячи сочеловѣковѣ  
 своихѣ , а бѣдность мно-  
 жества поселянѣ дѣлаетѣ  
 шокмо одного богатымѣ.  
 Щастливый любовникѣ съ  
 восхищеніемѣ слушаетѣ  
 признаніе взаимнаго жара  
 отѣ возлюбленной своей ;  
 но

но признаніе сіе осуждаетъ  
 на мученіе солюбовниковъ  
 его. Для сихъ ложныхъ  
 благъ мы сражаемся въ мі-  
 рѣ; не достоинство ихъ, но  
 единая ревность у насъ умы  
 воспаляетъ, подобно какъ у  
 младенцовъ — кшо же не  
 подобенъ имъ въ нѣкоторомъ  
 отношеніи? — за спорную  
 бездѣлку дерущихся: по-  
 бѣда переходитъ отъ одно-  
 го къ другому; одержавшій  
 ее приводитъ въ досаду  
 соревнователей своихъ ни-  
 чтожными профеями: ни-  
 кто не веселился, и го-  
 рестъ всѣхъ угнетаетъ.  
 Мы пошѣемъ, скорбимъ,  
 молимъ, распочаемъ время  
 и кровь; но пріобрѣтенное  
 ни-

никого наконецъ щастли-  
 вымъ не дѣлаетъ. Тако  
 находимъ мы истинное  
 злополучіе тамъ, гдѣ иска-  
 ли удовольствія; skipetrъ  
 шоль же часто прокли-  
 емъ бываетъ, какъ и ора-  
 ло. Спрахъ, - сей мразъ  
 души; гнѣвъ, подобный  
 рѣкъ огненной; мститель-  
 ность безъ могущества;  
 колкое терніе скорби; бди-  
 тельная ревность, забо-  
 ящаяся о собствѣнномъ сво-  
 емъ спраданіи; пламя не-  
 терпѣнія; драгая цѣна ра-  
 доси; терзательное ложе  
 любви; бремя праздности:  
 — все сіе убѣгаетъ соло-  
 менныхъ крововъ, а цар-  
 ствуетъ въ чершогѣхъ. Еще

Д

болѣе

болѣ перзаетъ духъ гнѣв-  
ная совѣсть; ни могуще-  
ство, ни совершенное оп-  
ращеніе отъ Бога не мо-  
жетъ освободить отъ угры-  
зеній ея. Страшный ея  
гласъ проникаетъ въ хра-  
мины Государей: одѣтый  
златомъ и пурпуромъ, пре-  
пещетъ супругъ Октавіинъ,  
и зришь при всякомъ шагѣ  
своемъ, сколь онъ спашь  
ни старается, отверзтыя  
челюсти непремѣнныхъ на-  
казаній.

Тѣло, сіе превосход-  
ное твореніе вещеспвенна-  
го велелѣпія, поспѣшно  
слѣдуетъ гостю своему,  
и ощущаетъ силу зла.  
Бу-



Будучи совершенно, будучи достойно образа Божія, имѣло оно еще нѣкогда невинность врачомъ своимъ, а щипомъ единство. Находяся отъ смерти далѣе, а можетъ быть и совсѣмъ отъ нее освобожденное, брало оно прежде участіе въ наслажденіи, но нынѣ беретъ участіе въ наказаніи. Со дней паденія время ускорило ходъ песочныхъ часовъ своихъ; стремленіе къ убійству ископало руду, для сокращенія краткаго срока; смерть, скорбь и болѣзнь изрываютъ и чрезъ моря перевозятъ, а излишность пищу нашу въ ядъ превращаетъ. Червь за-

бошѣ пожираешѣ бальзамѣ  
соковѣ нашихѣ; скоро воз-  
гарающееся пламя сласто-  
любія расщочаетѣ силы  
тѣла: исплѣвшее, уста-  
рѣвшее и шокмо къ спра-  
даніямѣ способное, спѣ-  
шитѣ оно къ древнему  
спокойствію и во гробѣ  
повергается.

Духѣ, удаленный уже  
отѣ всего того, чѣмѣ онѣ  
доселѣ омрачался, зришѣ  
себя въ такомѣ мірѣ, въ  
которомѣ нѣшѣ ничего ему  
принадлежащаго; въ цар-  
ство пустой тмы соуп-  
свуетѣ ему только не-  
сносный образѣ собственныя  
гнузности. Злашо, честь,  
сла-

сластолюбіе , мечшы , кѣ  
 коимѣ спремился онѣ; ослаб-  
 леніе , произвольное за-  
 блужденіе, на кое онѣ опи-  
 рался; оспроуміе , знат-  
 ность , науки , игра само-  
 любія: — все оставляетѣ  
 его , и едино чувство ли-  
 шенія живешѣ въ немѣ.  
 Все является ему въ про-  
 шивномѣ видѣ: онѣ нена-  
 видитѣ любимое , а чтитѣ  
 презираемое доселѣ. Каж-  
 дое мгновеніе ока , зло-  
 имѣ проведенное , запла-  
 шилѣ бы онѣ тогда , естѣ-  
 ли бы возможно было ему  
 паки въ прежнюю жизнь  
 возвратишься , цѣлыми  
 лѣтами спраданія. Истин-  
 на , коей силѣ полагаетѣ

препоны мятежѣ міра, не  
обръщаетъ уже ничего,  
что бы ощущеніе ея въ сей  
пустынѣ умалишь могло;  
пожирающій огонь ея про-  
ницаетъ внутренность на-  
туры, и въ глубочайшемъ  
мозгѣ ищетъ сама малѣй-  
шихъ слѣдовъ зла (\*).  
Пренебреженное благо, со-  
дѣланное зло и отвергну-  
тыя средства, сушь пер-  
зашели, беспрестаннымъ  
раскаяніемъ разжигаемые.

Спра-

---

(\*) сочинитель, нѣкоторымъ  
образомъ темно, предлага-  
етъ здѣсь священную исти-  
ну; такую истину, кото-  
рую мы не найдемъ иног-  
да и во множествѣ томовъ  
сочиненій нынѣшнихъ мод-  
ныхъ теологовъ. Примѣч.  
Переводч.

Страданія его беспредѣльны; ибо онъ есть купно и мучимый и мучитель.

---

О коль блаженъ соборъ достойныхъ смертныхъ, кошорый, презираемъ міромъ, занимается разсма-триваніемъ истиннаго достоинства вещей, а не мечтами, и сохраняя вѣрность ко внутреннему гласу, устрашающему человека для собственнаго же блага его, цѣлю всѣхъ дѣяній поставляешъ должности свои!

— Положимъ, что міръ, поношеніе и бѣдность угнѣ-щающъ смертныхъ сихъ; но коль пріятно премѣни-ся нѣкогда судьба ихъ,  
Д 4                      когда,

когда, при чистомъ свѣтѣ, духъ ихъ будетъ доволенъ самимъ собою, побѣжденные спраданія почтешъ себѣ сладостію, и внутренно будучи въ мирѣ съ Богомъ, источникомъ даровъ всѣхъ, обрящешъ себя во всегдашней близости къ высочайшему Благу!

Между тѣмъ міръ, созданный Богомъ ко славѣ Его и нашему щастію, пребываетъ собственностію зла. Жребій блага во всемъ рѣдокъ: гдѣ тысяща мучишся, тамъ единъ достигашъ благополучія. Временное благо, коимъ никто совершенно не насла-

слаждается , преслѣдуетъ  
 бесконечная скорбь , отъ  
 всякаго успокоенія удален-  
 ная. — Боже , милости и  
 правды исполненный ! осмѣ-  
 лился ли твореніе Твое  
 спросить Тебя , какъ мо-  
 жетъ благость Твоя шер-  
 пѣть мученіе наше ? Не  
 уже ли , Отче нашъ ! уве-  
 селяетъ Тебя бѣдностъ  
 чадъ Твоихъ ? Развѣ испо-  
 щена была любовь Твоя ?  
 развѣ слабо Твое всемогу-  
 щество ? — Но естли ни-  
 какой міръ не могъ быть со-  
 вершенно освобожденъ отъ  
 зла , то почто же Ты не-  
 бытіе прервалъ ? ... Сокро-  
 венны суть , Боже нашъ ,  
 пути благости Твоея ;

слѣпою нашею укорять  
мы Тебя не можемъ. Мо-  
жетъ быть, что истинна,  
мучащая человѣка, про-  
должительными спрадані-  
ми нѣкогда очистишь пре-  
ображенный духъ нашъ, и  
обращенная воля наша,  
вкуся горькіе плоды поро-  
ка и содѣлаяся врагомъ  
его, совершенно къ добру  
обратишься. Можетъ быть,  
что Богъ преклонится на-  
конецъ позднимъ раскаяні-  
емъ, привлечетъ къ Себѣ  
всѣхъ насъ, и будетъ все  
во всемъ. Щастіе совершен-  
ныхъ избранныхъ награж-  
даетъ, можетъ быть,  
меньшую степень скорбей  
мучащихся. Міръ нашъ,  
яко



яко песчинка въ морѣ по воздушному пространству носящійся, есть, можетъ быть, опечесство зла. Звѣзды могутъ быть столицею духовъ просвѣтлѣнныхъ, гдѣ вѣчно царствуетъ добродѣтель, подобно какъ здѣсь порокъ. Міръ сей, сія менѣе изящная почка міра; можетъ способствовать совершенству великой вселенной. — Мы, знающіе токмо міръ въ малѣйшемъ отдѣленіи, заключенія свои основываемъ на частицѣ, отрывая ее отъ цѣлаго.

Богъ любитъ насъ. Кто знаетъ шло свое? Скажите, чего недостаетъ въ немъ

немъ для полезности и увеселенія? Зрите связь и согласіе въ силахъ; зрите, какъ всякій членъ способенъ къ человѣческимъ упражненіямъ. Каждая часть печется о себѣ, но печется и о другихъ: сердце пріемлетъ отъ мозга духъ, а мозгъ отъ сердца кровь. Въ самомъ удобнѣйшемъ пространствѣ всему надлежало быть полезнымъ, и изъ единой пользы истекаеть многимъ. Кругопеченіе насъ оживляетъ и хранитъ отъ гнилости. Негодные уже частицы сами собою выходятъ изъ насъ попомъ, и все зданіе наше кажется всегдашнимъ образомъ

разцемъ Науки высочайшей,  
съ высочайшею благоспїю  
соединенной.

Можетъ ли Богъ, полъ  
отечески пекущїйся о шѣлѣ  
нашемъ, о сей пищѣ и вмѣ-  
стилищѣ червей, и полъ ве-  
ликолѣпно оное украсившїй,  
душу нашу чпипъ менѣе?  
Можетъ ли Онъ поставитъ  
шѣлу цѣлю благо, а духу  
злѣшасїе?... Нѣтъ! бла-  
гость Твоя, Боже мой! весь-  
ма явна. Все творенїе пока-  
зываетъ любовь Твою. Бла-  
гость, враговъ питающая,  
конечно не опшвергнетъ чело-  
вѣка. Великъ Ты въ маломъ,  
но бесконечно великъ въ вели-  
чественномъ. Да и кто со-  
мнѣваться дерзаетъ? Рабъ  
не-

неблагодарный. Твори же, что угодно Тебѣ: воля Твоя праведна. Неправда и погрѣшности удалены отъ Всемудраго. Когда усиленный духъ нашъ возможетъ нѣкогда сносить сіяніе свѣта Твоего, и книга судьбы отверзется предъ очами нашими; когда Ты удостоишь насъ показанія причины дѣяній Твоихъ: тогда, Отче нашъ! всѣ въ истиннѣ поклоняющіе Тебѣ, и познавая совѣтъ Твой, поносимый слѣпоуслѣпствующими, во правосудіи узрятъ шокмо милость и премудрость бесконечную.

---

Кр-1497



CM-84/22-58,

25p



Антикварная  
книжная  
торговля  
В. И. Ключкова.

С. П. Б.  
Литейный пр. 55.



ГПБ Русский фонд

137

301

Зак. 289